NOV 16 1911

Vol 5 No. 260

السنة الخامسة عدد ٢٦٠

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., New York City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New-York, Tuesday, November 14, 1911

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الثلاثاء ١٤ تشرين ثاني سنة ١٩١١

انصفوا الترك

ايها الناس

عاد موءخرًا الى لندن المستر فرنك ماكي المراسل الخصوصي لجريدة الدايلي مرور اي جريدة المرآة اليومية ونشر مقالة وصف بها ما شاهده من الفظائع التي ارتكبها الجيش الايطالي في طرابلس الغرب وأيد كلامه بالبرهان الدامغ والحجة التي لا يستطيع وزير خارجية المانيا دحضها

فظائع وحشية يخجل سكان اواسط افريقيا الاتيان بمثلها في هذا العصر عصر المدنية والانسانية اللتين تتألمان الان من الايطاليان برهن عنها المستر ماكي بنشره رسومها الفوتوغرافية وهذا اكبر دليل واعظم شاهد على بربرة الجيش الايطالي

لو ترجمنا الى القراء ما كتبه ذلك المراسل لتفطرت منهم المرائر حزنًا

المستر ماكي هو المراسل الوحيد الذي نال اذنًا من الجنرال كانيفا قائد القوات البرية في تجاوز خطوط الدفاع ولما توغل مع الجيش في الداخلية وشاهد ما اتاه الجند وضباطهم من ضروب القساوة الوحشية كبقر بطون النساء وقتل الاطفال واطلاق الرصاص على العذارى الامر الذي جعله يفضل الانسحاب من ساحة الوغى بخسارة الاموال الطائلة التي كانت تدفعها له تلك الجريدة مقابل مراسلته لها على مشاهدة تلك الجرائم التي تتبرأ منها الانسانية وتشمئز منها النفوس الابية

بعد ان وصف تلك الفظائع قال لو ارتكبها افراد الجند لقلنا انهم من طبقة سافلة من البشر ولكنني رأيت بام العين الضباط يرتكبون ما يأبى الجند الاتيان بمثله . رايت مرة ضابطًا يقود شيخًا من العرب لا تقوى رجلاه على حمله نظرًا لتقدمه في العمر فقمت لاتبعن هذا الرجل وارى ما يقصد ان يفعل مع ذلك الشيخ وما زلت اتبعه حتى وصل الى منزل فيه نسوة واطفال من العرب فاوقف الشيخ المسكين في باحة الدار واخذ يطعنه في حربته وذلك يتالم والايطالي لم يشفق ولم يرحم الضعيف العاجز ولا رق قلبه لصراخه وتضرعه فلما شاهدت هذا العمل البربري واخذت رسم الضابط تقدمت نحوه فلما رآني خجل وترك الشيخ تسيل منه الدماء اما انا فذهبت الى ضابط آخر وشكوت له الامر فماذا كانت النتيجة ؟ عوضًا عن التحقيق عن تلك الجريمة صدر الامر بابعادي عن الجيش ولولا الامر الذي احمله من كانيفا لابعدوني لا محالة ولكن انا فضلت الانسحاب فتركت المكان وعدت الى طرابلس ومنها الى مالطة ومن هناك الى لندن لاشكو لابناء الانسانية ظلم الانسان للانسان واستنجدهم لحماية البشر من الادمي المتوحش

هذا بعض مما كتبه مراسل المرور وهو رجل انكليزي اثبت كل جريمة نسبها الى الايطاليين برسوم فوتوغرافية فهل بعد هذا من شك بان شكوى الاتراك حقيقية

قد كنا نشك في حقيقة ما نسب الى الجيش الايطالي بعد تقرير المستر وود قنصل الولايات المتحدة في طرابلس الغرب ثم علمنا ان الرجل متزوج بعقيلة ايطالية وهو يحبها كثيرًا و يود ان يدافع عن قومها اكرامًا لعيونها « وكرمال عين تكرم مرج عيون »

يشكو وزير الحربية الايطالية الجيش العثماني ويدعي انه خالف الشرائع الدولية باستعماله رصاص دوم دوم المسموم والممنوع استعماله في الحرب منعًا باتًا من كل الدول وهو لو انصف لاشتكى للعالم المتمدن وحشية ابناء قومه

من يلوم الترك اذا استعملوا جميع الوسائط الغير المشروعة للانتقام من الايطاليين اعداء الانسانية

من يلومهم اذا ابدوا قساوة وشدة والجيش الايطالي هو البادي وهو الذي اجبرهم على نبذ الشرائع للانتقام من قاتلي النساء والاطفال والشيوخ

يجب على الدول المتمدنة ان تقطع ايطاليا من مصافها

ويجب على الانسانية ان تتبرأ من ابناء الايطاليان

اليس عارًا على الدول العظمى ان تحشر ايطاليا في مصافها

اليس عارًا على الجيل العشرين عصر المدنية والعلم والنور ان ترتكب فيه مثل تلك الفظائع والعالم ناظر اليها ولا يتحرك كانه صنم !!

اين دعاة الانسانية اين دعاة العلم اين رجال السلام اين حماة الشرائع اين اصحاب القلوب الرقيقة لا بل اين جمعيات الرفق بالحيوانات لماذا لا تهب الى الرفق بمن هم من ابناء جلدتها

لو اتى الترك والعرب بالايطاليان ما اتاه هوءلاء بهم هل تسكت اوربا وهل تصبر اميركا وهل تدافع الجرائد الاميركية عن الترك كدافعتها عن الايطاليين وفي مقدمتها جريدة الهرالد تلك الجريدة التي كنا نعتبرها في مقدمة جرائد العالم قبل ان تظاهر من المراوغة والدفاع عن الايطاليان ما تعاب عليه الجرائد الحرة

لماذا لم تقتد الصحف هنا بجرائد انكلترا وفرنسا وتدافع عن الانسانية ام اعمتها الغاية والمطامع الشخصية فقامت تشجع المجرم على التمادي في الجرائم

قالت الهرالد : ان في انتصار ايطاليا على تركيا انتصار الانسانية على الهمجية . فهل حقيقة ما قالته

هل الشعوب الايطالية عريقة في المدنية وهل يجهل ما هي عليه من الانحطاط في الاداب محرر الهرالد

ليراقب الجالية العثمانية في هذه البلاد ثم يراقب الجالية الايطالية فيتضح له اليقين ويعلم ان العثمانيين اكثر تمدنًا من اكثر شعوب اوربا

ثلاثة ارباع الجرائم التي تقع في هذه البلاد مصدرها ايطالياني ذلك الشعب الذي تجرد عن الشعور الشريف واستهان ارتكاب الموبقات فهو يخطف الاولاد ويهدم المساكن والمنازل والدور والمخازن بقنابله التي يلقيها من آن الى آخر اذا لم يحصل على ما يطلبه من المال فبمثل هذه الاعمال تريد ايطاليا تمدين العرب اليس اكثر الفوضويين من الايطاليان ؟ فاين البرهان على تمدن هذا الشعب

لا ننكر ان بينه فئة راقية ولكنها قليلة جدًا ازاء اكثر الشعوب العثمانية المتمدنة الراقية . والفضيلة والابتعاد عن ارتكاب الموبقات واتيان الجرائم غريزي في نفوسها

ولكن تركيا المسكينة دولة اسلامية وايطاليا الشريرة دولة مسيحية فيجب ان يدافع عن الاخيرة وتظلم الاولى

متى يرتقي البشر و يبلغون التمدن الحقيقي فينصف بعضهم بعضًا وتحفظ حقوق الانسان كيفما كان دينه متى يسود العدل بين الناس متى ينصر الضعيف على القوي متى يشرق نور السلام في العالم

انصفوا الترك ايها الناس اننا والله لا كبر اعداء الاتحاديين ولكن نفضل حكمهم على حكم الايطاليان لانهم اكثر اشفاقًا واعظم عدلًا وتمدنًا من شعب لا يعرف من المسيحية سوى اسمها

شوءون عثمانية

حمل البرق عن باريس بتاريخ الاحد الفائت انه اتصل بجريدة التامس الشهيرة من مراسلها في لندن بان ايطاليا عولت على القيام بمظاهرة حربية مهمة في الارخبيل اليوناني وستضرب الثغور العثمانية والجزر وتحتلها و كذلك وجهت قسمًا من اسطولها الى البحر المتوسط لضرب الثغور السورية والاسيوية

من انباء طرابلس انه وصلت الى الجيش العثماني نجدة جديدة من العرب الذين يحسنون الرماية بالرصاص وقد هاجم ١٣٠٠ عربي

549803

يوم الاحد الماضي الجيوش الايطالية قرب ابار ابوملياني وسيدي مصري فدامت المعركة النهار بطوله ثم دحر العرب بنيران مدافع الايطاليان البرية والبحرية

جربت سفينة شراعية اختراق خط الحصار البحري لايصال المؤن والذخائر للجيش العثماني فابصرها ربان احدى المدمرات الايطالية فاطلق عليها مدفعاً واغرقها بما فيها

اخذت الاسر التركية تفر من جزيرة متلين وتلتجيء الى المدن المجاورة اذ بلغها قدوم الاسطول الايطالي الى تلك الجزيرة لضربها وكان خوفهم من اليونان سكان تلك الجزيرة ان ينهضوا للثورة عليهم عند وصول الاسطول

لا تزال الدولة الروسية تحشد الرديف قرب الحدود العثمانية ولا يعلم ما تقصده روسيا من تعبئة جنودها عند التخم

رفض الاستاذ عبد الحميد افندي الزهراوي وكالة الرئاسة الاولى في مجلس المبعوثان شاكراً ثقة النواب معتذراً عن قبول المنصب فانتخب الفاضل روحي بك الخالدي مبعوث القدس مكانه امنهشه

حمل البرق عن جنيف سويسرا انه اتصل بفرع الاتحاديين هناك ان مركز سلانيك انتخب اثنين من رجاله وارسلهم الى بورسعيد حيث يقابلان جلالة جورج الخامس ملك انكلترا الذاهب الى الهند عند مروره بتلك المدينة ويرفعان اليه ظلامة الامة العثمانية من اعتداء دولة الايطاليان ويسألانه التوسط في الصلح وانهاء الحرب

ومن انباء سويسرا ايضاً ان تركيا تقبل خسارة طرابلس بشرط ان تدفع لها ايطاليا مقابل ذلك غرامة باهظة ويعتقدون ان تركيا ستحصل على غرامة هذا اذا لم تحتل ايطاليا احدى الجزر او الثغور العثمانية فاذ ذاك تنقلب الاية وتصبح ايطاليا تطالب غرامة

ابرق معاون ولاية ازمير الى الاستانه يقول انه وردت عليه الانباء من جزيرة كاربانوس بان اسطولا ايطاليا يتألف من ٣٠ قطعة قد ظهر امام الجزيرة فابلغت تركيا سفراء الدول بانه اذا ضربت ايطاليا ثغراً من الثغور العثمانية فالباب العالي ينفي عموم الايطاليان من البلاد

من انباء طرابلس ان المنطاد الحربي الايطالي دمر بنيران مدافع الترك وفضلاً عن النجدة التي وصلت الى العثمانيين وصل اليهم كثير من المؤن والذخائر

توقفت الحرب بسبب كثرة الامطار

طلبت الدولة العثمانية هدنة لاتمام المخابرات السلمية فرفضت ايطاليا ذلك لاعتقادها ان لا نفوذ للباب العالي على ما هو شبه جيش في تلك الربوع

لا تزال الدول ساعية نحو السلم وتركيا اصبحت راضية به خوف خسارة املاك غير طرابلس

حمل البرق عن لندن بتاريخ ١٣ ت٢ ان رئيس الوزارة في انكلترا يؤكد ان روسيا قد ارسلت تهديداً اخيراً الى حكومة بلاد فارس تطلب اليها فيه ان لا تخالف مطالبها نظراً لما اتى به البوليس في بلاد العجم من الحجز على اموال اخ الشاه الخليع وكانت روسيا قد نبهت حكومة العجم بواسطة قنصلها ان لا تفعل ذلك . اما تلك الحكومة فلم تكترث بذلك وحجزت على ما ذكر بايعاز امين الصندوق الاميركاني هناك المستر و. مورغان شوستر وتطلب روسيا في تهديدها الاخير المذكور من حكومة العجم ان تعتذر على فعلها وان تكفر عما آتت به من عدم الاكتراث والا فان روسيا تتهددها باحتلال ولايتي غيلان ومزاندران في شمال بلاد العجم

اخبار سورية ولبنان

الامن الامن

نقص على مسامع الحكومة المركزية بل على مسامع الانسانية وقائع ايام قلائل في طرابلس وفي كل واحدة منها سيف قاطع لحبل الامن

— الحادثة الاولى —

بينا كان المرحوم محمد افندي الجمل من تجار البلدة مع ابنه جميل وبعض العملة في جنينة له فاجاهم الفراريان ابن ابي العبلة وابن الشركسي وطلبا منه مبلغاً من الدراهم مع مسدس ولما لم يجبها الى طلبهما قتلاه وجرحا ولده جراحاً خطيرة فقام الاهلون بواجبات الانسانية واحتفلوا بدفنه احتفالاً شائقاً ذاكرين حسن سجاياه وطهارة ذمته وسألوا الحق ان يمن على ولده بالشفاء . اما عمل الحكومة امام هذا الحادث الفظيع فلم يتجاوز السراي وانقضى بين دائرتي الجاندرمة والبوليس على فهم القانون بين المكلف بتعقيب الجانين

— الحادثة الثانية —

بينا كان عبد اللطيف ذكور المكاري آتياً من قرية المنيه ورفقه سبعة بغال فاجأه ثلة من الاشقياء في مخفر التعتور فسلبوا البغال واثخنوه جراحاً وفروا آمنين

— الحادثة الثالثة —

سطا اللصوص في محلة باب التبانة وفي محلة النصارى على بعض البيوت فاخذوا ما وصلت اليه ايديهم من الامتعة

ايظن المكلفون بحفظ الامن في طرابلس اننا في حدود الجبل الاسود ام في بلاد الجاقرجهلي حتى تطلب منا فدية النجاة او نزهق ارواحنا ولا نطالب الحكومة بحفظ الامن؟ ان الرجال الذين يقبضون الرواتب يطالبون بالخدمة وان لم يعملوا فاولى لهم ثم اولى ان يعتزلوا العمل ويتطلعوا الى عمل آخر لا يأتمون بتقاضي راتبهم لانهم عاجزون عن القيام بواجبه

هذه كلمة اجمالية نوجهها اليوم الى ماموري الحكومة كافة وان لم يعملوا عمل الاكفاء نتلو على اسماعهم كلمة اخرى ولا نحسب الا انها تكون موءثرة ان شاء الله

— الوباء في طرابلس —

انقضت ستة ايام على طرابلس وهي نظيفة نظافة حقيقية من الوباء فلم تقع فيها اصابة جديدة الى ان كان يوم الخميس حيث اتى الى باب المجلس البلدي فقير كان وطاوه الارض وغطاوه السماء في مثل هذه الايام الباردة فاشتبه به ولوثت طهارة البلدة بمثل هذه الشبهة وكتب في اليومين التاليين بعض اصابات وهذا جدولاً بها

	اصابة	وفاة
الاربعا	٠	١
الخميس	١	١
الجمعة	١	١

ولا يسعنا هنا الا استلفات انظار المجلس البلدي لمثل هولاء الفقراء الذين اذا اهملوا على هذه الحالة وتوفي كل عشرة ايام واحد منهم ظلت البلدة ملوثة الى ما شاء الله فجدير بهمته ان يستأجر لهم داراً ويتخذها شبه مستشفى فيأوى اليها مرضى المتسولين ولو اصيبوا بعد هذا لا سمح الله بالوباء يمكن اذ ذاك اتخاذ الاحتياطات الطبية عليهم

ونحن لا نزال شاكرين سعيه ولكن شدة الاعتناء في مثل هذه الايام اقرب وسيلة التخلص من شدة الوهم والضيق في طرابلس والله الواقي

— نقل جلال افندي قائمقام جبلة الى قائمقاميا مارغيليج في ولاية يانيه وعين حمدي بك الجلاد قائم مقام اقجه حصار قائمقاماً لقضاء جبلة بدلا منه (طرابلس)

كاشف الدكتور شكري افندي الحمصري مفتشية الصحة في الولاية بحادثة في محلة المدور اصابت المراة مريم الدرعونية ونجلها . فاستاثرت رحمة الله بالولد وبقيت الوالدة رهن المعالجة . قال الطبيب وان الاعراض تشبه اعراض الوباء

فاستصحب المفتش الطبيب المذكور واحد اطباء البلدية الى منزل المريضة فابت لهم — الفحص الظاهري — وجود اعراض الوباء فلم يكتفوا بل اخذوا المبرزات ادارة مصلحة الصحة (الحجر الصحي) لفحصها بكترلوجياً ووضعوا — تحوطاً — حول المنزل الذي حصلت فيه الوفاة نطاقاً عسكرياً

وقد علمنا ان الفحص البكتر يولوجي اثبت كون الاعراض وبائية

— قرر المجلس الصحي الاعلى جعل صادرات بيروت تحت المراقبة الطبية في اول ميناء عثماني يقيم فيه طبيب صحي اعتباراً من تاريخ ٢٠ تشرين الاول

— ورد للولاية من نظارة الداخلية تثبيت النبأ الذي جاءنا من وكيلنا في العاصمة من خمسة ايام باسناد منصب ولاية بيروت الى حازم بك والي الحجاز الحالي ومحافظ الاستانة من قبل

— قرر مجلس الصحة الاعلى الغاء المراقبة الطبية التي فرضت على صادرات بانياس (قرب طرابلس الشم)

وقرر ايضا . اولاً . اعتباراً من ٧ الجاري تفرض الزيارة الطبية في اول مرفأ عثماني على واردات السواحل الواقعة بين الاستانة (داخلة) وسلفري (خارجة) وعلى المرافيء الموبوءة بحر مرمرا وتنفيذ هذا القرار على السفن المرابطة في المرافيء

٢ . اعتباراً من ١٨ الجاري تجري الملاحظة الطبيه مدة ٢٤ ساعة على واردات حيفا مع التطهير القانوني والزيارة الطبية

٣ . اعتباراً من ١٧ الجاري تجري الزيارة الطبية على واردات فنيكة المجاورة اضاليا

٤ . الغيت الزيارة الطبية عن واردات مرسيليا

— تفيد اخبار الولاية ان قد الغيت التدابير الصحية التي كانت مفروضة على المرقب (الاحوال)

روت المقتبس ان امراة تدعى فاطمة المرشد من قرية كفرنجا والمزوجة في قرية الوهادنه من عجلون توجهت ثاني عيد الفطر مع ابن اخي زوجها عقلة الحسين الى الغور لكي تاخذ ستة امداد حنطة مطلوبها منه فصادفت عودتهما بعد الغروب الى ارض خالية فضربها بعصاه على راسها فوقعت تختبط بدمها واخرج علبة دخان وقعد يدخن على راسها فشقه نصفين ثم استل خنجره وضربها بخاصرتها اليمنى حتى شق بطنها فماتت في الحال . ثم جرها وابعدها عن الطريق . وذهب الى قريته واخبر شقيقته سعديه الحسين واخوانه فتوجهوا ليلا ونقلوا المقتولة الى مغارة ورجموا الحجارة على بابها بعد ان اخذوا من المقتولة زوج اساور وستة زهراويات وعادوا الى القرية تحت جنح الظلام وايتام المراة المسكينة لا يعلمون ماذا جرى بوالدتهم . فاخذت الحكومة تبحث حتى اظهرت الجثة فالقي القبض على القاتل واخوانه فاعترف بالجناية واحضر الذين اشتركوا في الامر وارسلوا الى المحاكمة

جونيه — بسبب ضغائن قديمة اطلق المدعو جرجي الترك الرصاص على فيليب كنعان فاصاب صدره وقتله وفر وقد ارسلت الحكومة جنداً الى دير بزمار للبحث عنه

— اتصل بنا من انباء الحكومة البرقية الواردة اليها امس من حكومة قضاء مرجعيون ان الوباء الاصفر قد انتشر في قرية عيثا الشعب واصيب فيها خلال ايام متعددة ١٢ شخصاً توفي منهم ٧ فاحالت الولاية ذلك النبأ البرقي الى القومسيون الصحي الذي تذاكر وقرر وجوب ارسال طبيب من مركز القضاء الى القرية المنتشر فيها الوباء و بوجوب ملازمته للمرضى. وتقرر ايضا ارسال بعض الادوية اللازمة في ظروف كهذه من قبل حكومة الولاية

— لا يزال النطاق العسكري الصحي مضروباً على بيت المراة المتوفاة بالمغفور مريم الدرعونية في محلة المدور وليس من اخبار مكدرة تتعلق بالوباء عن بيروت والحمد لله .

(الحارس)

ورد على النصير من حيفا . انه في ليل الخميس الماضي كانت دارعتان ايطاليتان تمخران في مياه حيفا فارسلتا انوارهما الكهربائية وشاهدتا الباخرة الروسية راسية في الميناء فاشارتا اليها بالخروج فخرجت وفتشتاها فلم تجدا فيها شيئاً من المهربات الحربية

— تاجلت دعوى بمار نقولا الى ثمانية ايام اخرى لاستتمام شهادة باقي الشهود فتامل

— امر المتصرف بايقاف حضرة رشيد بك نخله قائمقام جزين عن مزاولة مهام القضاء واسناد شؤون القائمقامية بالوكالة الى رئيس المحكمة اما الاسباب فخلاف بان القائمقام وسليمان بك كنعان

— صدرت الارادة السنية بالعفو عن الشيخ كنج ابي صالح والشيخ عباس خاطر وخمسة آخرين من مجدل شمس وجوارها وهم من كان قد حكم عليهم الديوان العرفي بالنفي

ان الاسلامية التي تربط مسلمي تركيا بمسلمي الهند هي كالمسيحية التي تربط مسيحيي تركيا بمسيحيي اميركا . اذاً فقول بعض الرصفاء عن المسيحيين الاجانب انهم كفرة كقولهم عن المسيحيين العثمانيين كفرة وهذا فضلاً عن انه ممنوع قانوناً فهو ممنوع ادبا وذوقاً (البرق)

اخبار محلية

﴿ اختلاقات ادارة المدى ﴾

كتب الخواجا بدوي يعقوب عن بتسبرغ رسالة لادارة المدى ذكر فيها خبر شجار وقع بين ابناء الوطن هناك فما كان من الخواجا نعوم او نعوم افندي او ابن المكرزل او صاحب الكرزلة الا وانتهز فرصة وجود صاحب الجراب في بتسبرغ واختلق الاكاذيب ونسب اليه التحريض على الفتنة الى ما هنالك من الاكاذيب والمفتريات المكرزلية وقد اطلعنا على تلك الرسالة المزورة ولم نرد الافتراء لاننا لا نود ان ننحط الى درجة مختلق كاذب الا ان اهالي بتسبرغ كتبوا الى المكرزل يسألونه تصحيح ما اختلقه فرفض ولم ينشر الرسالة وقد طلبوا الينا ان نسكت ليروا امرهم مع النعوم فسكتنا ولكن طال السكوت فالى متى

كاذب مختلق حسود غام بريد الحط من مقام صاحب الجراب حسداً ولوماً و بذلك اهانة لاهالي بتسبرغ فهل يصبرون على ذلك وهل يرضى الخواجا بدوي يعقوب ان يختلق المكرزل الاكاذيب و يضيفها على رسالته

صبرنا ولكن الى العدد القادم وسنري كل كاذب ومختلق عاقبة كذبه واختلاقه

— ضاق نطاق هذا العدد عن نشر تتمة كشف المخبأ فالى العدد القادم

— تلقينا رقعة دعوة من جمعية الحلقات الذهبية في بوسطن ماس لحضور احتفالها السنوي الذي ستقيمه في اليوم الثامن عشر من الشهر الحالي . حبذا لو اتاح لنا الحظ حضور ذلك الاحتفال ومشاركة ادباء الجالية السورية في بوسطن بسرورهم ولكن تراكم الاشغال يمنعنا عن ذلك فنرجو للجمعية الزاهرة كل تقدم ونجاح

— الساعة الثانية من مساء غد الاربعاء الواقع في ١٥ الجاري تعقد جمعية الاتحاد السوري جلسة خارقة للنظر باشغال مهمة وهي ترجو اعضاءها ان لا يتخلفوا عن الحضور في الوقت المعين

كاتب الجمعية
نقولا خوري

*****

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة
وثمنها ٧٥ سنتاً

اعلان هام

ايها المواطنون الكرام لا يخفاكم ان عرقنا الفاخر المستخرج من احسن اجناس عنب كليفورنيا والخالي من كل غش هو من اجود اجناس العرق الذي استخرج من العنب في وقتنا الحاضر وهذا القول يشهد به كل من ذاق عرقنا والان نعلن جميع زبننا وجميع المواطنين باننا قد عينا هدية نقدمها لكل من يطلب كمية من عرقنا من الان الى عيد الميلاد القادم وهي من طلب منا ٥ صناديق من عرقنا نقدم له صندوق نبيذ فاخر من احسن جنس زمن يطلب منا ٢٠ صناديق غالوناً نقدم له ٥ غالونات نبيذ ايضا فبناء على ذلك ايها الاعزاء اغتنموا هذه الفرصة السانحة واطلبوا ما يلزمكم وعند التجربة تعلمون صدق قولنا . المخابرة بموجب عنوان اعلاننا في هذه الجريدة

امين دموس
واولاده

— واذا قالوا لكم انه يوجد مثل السيكارات البرصونية او ما يقاربها فقولوا لهم هاتوا برهانكم ان كنتم من الصادقين

— الشرت وست المطرز والبدلات المطرزة وفساطين الاطفال والكيمونات كله تطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندرو او تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,
35 Broadway New York City

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرّب معاملتنا فترى ما يسرّك و يرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص و كذلك الكلوني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل و بائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيدار باحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

كمية وافرة من البضائع باسعار رخيصة
جداً للنقدي

الف صندوق فليصلين من كافة الالوان . خمسمائة صندوق تاب شرت . عشرون الف شرت وست برنسلس وبدلات بونجه الاصلي . عشرون الف شرت وست وبدلات فولارد . مئة صندوق تاول نمره ٦١ مائة بالة تاول حيه . مائة صندوق غطا .H الاصلي خمسمائة صندوق فلاشين رجالية ونسوانية صوف جرمنيه . الفين دزينه تنانير ساتين وهايد بلوم . وهذه الاصناف تجدها في محل بادي الخوري وخوانه

Beddy Cury & Bros
70 West Street, New York City

—*—

قم ساعياً نحو الكؤوس فانها ... تُحيي النفوس وان شككت فجرّب
واغنم اويقات المسرة واعتمد ... دموس بالعرق الذكيّ الطيب
فلديه من كل الخمور نفيسها ... ولذيذها فاختر لنفسك واطلب
واشرب هنيئاً انما حُرم المنا ... من لم يرد صافي المدام ويشرب

اكبر معمل للعرق
السوري في اميركا

لامين عبدالله
دموس واولاده

في سان فرنسيسكو كاليفورنيا

اطلب الكتلوك بموجب العنوان ادناه

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.
389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

شذرات

قد اصدر مناظر الصحة الحربي في جبال القوقاس امراً لاعدام الفار بالطريقة الاتية

هو ان تدعى مهرة الموسيقى البوقية الى المحلات التي يكثر فيها الفار لتعزف انغاماً مخصوصة لها تاثير ساحر على الفار وبعد ان تدق تلك الانغام في نصف دار المحل المملوء من الفيران يذهب العازف الى قرب حفرة تكون معدة فيها نار ملتهبة وهو ينشر في الهواء لطيف انغامه · فمن خصائص الفار حينئذ ان يلحق العازف ويرمي بنفسه في النار

لا يسمح للموذيين في باريس ان يدخنوا حينما يسوقون عرباتهم

تنفق لندن سنوياً مبلغ خمسين الف ريال على رش اسواقها بالرمل لحماية الخيل من العثور

— سر النجاح يتوقف على محبة الشغل او العمل المنتخب · ولا ينجح في شغله او عمله انسان لا يحب ما يفعله

— الانزعاج او الهم يسم النفس ويقتلها

— الشجاعة الحقيقية لا يخالطها زعل او غضب ولا ترافقها الا الرزانة وخلو النفس من الانفعال

— كما ان الاحتكاك الميكانيكي ينزع الآلة الغير مزيتة كذلك الغضب والزعل يقصران حياة الانسان من احتكاكهما بالنفس الناشفة من الصبر والوداعة

— لا تأتي السعادة من الاشياء الخارجية · وكثيرا ما نجد بين التعساء اناساً يتملكون على بيوت وثروة وجمال ولهم اصحاب ومعارف وبالعكس نجد بين السعداء اناساً فقراء وبسطاء ومعتزلين لهم قلب سليم محب مفيد شريف · ولا يكون الانسان سعيداً الا بعد ان يتمرن في انكار الذات ومحبة وخدمة القريب

« تقريباً » · ان العالم مملوء من الناس الذين قد نجحوا تقريباً فاننا هنا وهناك نرى اناسا تقريبا محامين ولكنهم ليسوا محامين وتقريبا اطباء ولكنهم ليسوا اطباء وتقريبا كيماويين ولكنهم ليسوا كيماويين وتقريبا معلمين وليسوا بمعلمين وهكذا في كل سلاسل الاعمال البشرية

نرى اناساً قد وصلوا الى درجة قريبة من الكمال ولكنهم لم يتمموا صعودهم الى الانتهاء فبقوا على الطريق ولم يصلوا الى غايتهم

وكلمة « تقريبا » في هذه المسئلة هي خطرة جدا اذ انها تدل على عدم ثبات الانسان في افعاله وعلى عدم نجاحه وعن خرابه القريب

ولو صوبوا اولئك الناس كل افكارهم وارادتهم الى عمل ما وثبتوا فيه وتمسكوا بحبال الصبر في ما يقاسون بطريقهم لظفروا برغوبهم واتكال سعيهم بالنجاح · فحذار من « تقريباً » ولنتبع كمال الافعال والاحوال

يدق نبض الانسان ذي الجسم الصحيح ٧٢ مرة في الدقيقة ·

— يوجد في لندن ٦٠٥ محطة للسكة الحديدية · ويسافر يومياً في لندن نحو ٨٦٢٠ قطار

— عدد سكان انكلترا حين موت كارلوس الثاني في سنة ١٦٨٥ كان نحو خمسة ملايين ونصف · واما الان فعددهم ٤٥ مليون

— عمق الاوقيانوس الباسيفيكي معدلاً متوسطاً هو ٤٢٥٢ ذراع · والاوقيانوس الاتلانتيكي يعدل عمقه ٤٠٢٦ ذراعا · والاوقيانوس الهندي عمقه ٣٦٥٨ ذراع · وعمق البحر المتوسط هو ١٤٧٦ دراع · والبحر الارلندي عمقه ٢٤٠ ذراع · والبحر الادرياتيكي هو ٤٥ ذراعا · ويعدل عمق بحر البلطيك على التعديل المتوسط السابق ٤٣ ذراعاً

— كل نوع من الشجر له حد في سني حياته

فالصنوبر يقدر ان يعيش ٧٠٠ سنة

والشربين — ٤٢٥

والحور — ٢٤٠

والبتولا — ٢٠٠

والدردار — ١٠٧

والبق — ١٣٠

والسنديان — ٣٠٠

والآس البري — ٤١٠

— اخترع احد العلماء حديثا آلة اسمها برفيلوغراف تسجل عليها بهيئة خطوط كل تموجات القناة او المضيق او الخليج على عمق ست قامات

— اخترع احد علماء الدنيمارك حديثاً واسطة للانارة الكهربائية بدون ادنى سلك يوصل الضوء الكهربائي بنبعه

— قد اكتشفت حديثا في جزيرة كريت اثار تدل ان صنعة الطبع كانت توجد قبل الوقت الذي يذكره التاريخ عادة · فمن هنا يظهر ان (فوست) و (وهوتنبرع) لم يكونا اول مخترعي لهذه الصنعة

— قد اخترع حديثا نوع من اقلام الرصاص يصحبه ضوء كهربائي ينير محل الكتابة على الورق · فبواسطته يمكن للانسان ان يكتب في الظلام مدة الليل ان كان في الشوارع او في الغرف والمحلات المظلمة

— قد اكتشف حديثا في افريقيا الجنوبية نوع من نبات الحقل له من الخصائص ان يبقى طرياً وحيا بعد قطعه لمدة شهرين واكثر

— يفتكرون الان باستعمال المراكب الهوائية للسفر في الصحراء ولنقل التقارير والبضائع فيها · ولا شك بان هذا الامر يكون كاعجوبة بالنسبة الى عذاب السفر هناك على الجمال

— من مدة مائة سنة مات في لندن شخص مسن كان في مدة حياته يظهر في وقت واحد وفي محلات مختلفة كرجل وكامراة وكرجل سياسي ومحامي وكتلميذ وعسكري · واسمه كان شفاليه ديون

— اخترع المسيو باستي في انتورب طريقة لتكثير خصب الارض بواسطة الكهرباء · فيغرس في الارض قضباناً معدنية غير قابلة للتأكسد في اطرافها ويوصلها الى عمق جذوع النبات

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

الفصل الخامس والثلاثون

« اطلاق الرصاص على شارل »

(تابع ما قبل)

فلم نهتد اليه

انها مكيدة من عدو يريد الايقاع بالقبطان

هذا ما يظهر لي يامولاي ومع ذلك لم ازل حذراً منه وقد شددت عليه المراقبة فاربعة من خيرة رجالي يرافقونه ليلاً نهاراً اينما سار وكيف اتجه والى الان لم يظهر لهم شبه لتحقيق التهمة

انا اعتقد بشهامة هذا الرجل واخلاصه لي

كل عاقل يخلص لجلالتكم والذي شاهدته عند قدومي الى القصر يجعلني ارتاح لما ارتآه المرشال من ايكال امر المحافظة الى القبطان

ماذا رأيتم

رأيت الالوف يا مولاي يطلبون الوصول الى القصر ليسألوا جلالتكم اصدار اوامركم باقامة المأدبة الا ان القبطان قد ردهم على اعقابهم بعد ان افادهم ان لا سبيل لهم الى دخول القصر الا دوساً على جثته وجثث رجال الفرقة التي يقودها

اسمعتم باذنيكم ذلك

اجل مولاي

فهو مخلص واياكم الالتفات الى اقوال الوشاة وعليه اذهب الان الى المرشال وقل له انه بامري يجب ان يرفع القبطان الى رتبة قومندان واظهر له سروري من اختياره له للمحافظة على القصر

سافعل حسب امر جلالتكم

كيف حالة باريس بعد نشر المنشور

الشعب في هياج يا مولاي ولكن لا بد من اخماد هياجه بما يحفظ هيبة الحكومة وقد بلغني من تقارير رجالي انه بعد ان رأى الزعماء الجديد خلو العاصمة بكثرة وقد انتشروا في شوارعها خافوا سوء عاقبة عملهم واخلدوا الى السكينة ولا يأتي المساء الا وباريس في سكون تام

اتأكدون ذلك

هذا ما اعتقده يا مولاي

وما اتم الوزير كلامه حتى دوى في القاعة صوت ثلاث طلقات نارية ارتجف لها الملك ارتجافاً جعل الوزير ان يقف مرعوباً ويقول مالك يا مولاي

اما سمعت دوي الرصاص

نعم مولاي

فهل نشبت الثورة

لا اظن ذلك ولا اعتقد بانه تحصل ثورة

لا يهمني ماذا تعتقد بل يهمني ان اعرف لماذا اطلاق الرصاص

ربما اطلقه الجند ارهاباً للشعب

لا اريد ان ابني الاسباب على ربما بل اسرع وآتني بالخبر اليقين

فاسرع الوزير وما وصل حديقة التويلري حتى رأى الجنود تموج كالبحر وقد اخذ منهم الغضب كل مأخذ فسأل عن الخبر اجابه احد الضباط ان قروياً قد اطلق الرصاص على القبطان شارل بوربيه لكنه لم يصب باذية

وهل قضى على المجرم

لا بل قطع إرباً بسيوف الجند

هل المجرم اكثر من واحد

اثنان يا مولاي منهما خادم الكونتس دي توربيون

ما تقول

هذا ما بلغني من الذين يعرفون خادم الكونتس

وهل عرف الثاني

قروي شوهد منذ ثلاثة ايام يراقب القبطان ويتبعه اينما سار وقد شوهد خادم الكونتس يرافقه حتى ان بعضهم رآهما في حانة يدمنان الخمرة

فكهربائية الجو تجمع حول هذه القضبان وتجري بها الى الارض وتوءثر بالنبات لنموه الحسن · وقد استعمل المسيو باستي هذه الطريقة في جنينة انتورب فنجح نجاحاً عظيماً وصار يتضاعف حسن وكثرة الخس والفريز وغير انواع النباتات الموجودة هناك

— قد وجدوا حديثاً ان معدن الذهب له مجار في الارض تشبه مجاري المياه او عروق الدم في جسم الانسان وصاروا اذا وجدوا شيئاً من الذهب في محل ما يتتبعوا المجرى الذي اتى به الى ذلك المحل حتى يصلوا الى ينبوعه حيث يكثر وجود الذهب

— تقدر النحلة ان تحمل عسلاً يعدل وزنه مضاعف وزن جسمها

— اكتشف السمك الاحمر اولاً في بلاد الصين ثم نقلوه الى اوربا في الجيل السابع عشر

— كانت الامرأة في الجيل السادس عشر تحمل مرآة في صدرها كقسم ضروري من لبسها

— يُوجد في بطرسبرج مطعم يقدَّم فيه الاكل على صحون مصنوعة من العشب وجذوع الشجر

— اول خارطة رسمت في العالم توجد الآن في احدى الكنائس البيزانتية في ملابا في فلسطين · وعلى هذه الخارطة مرسوم قسم من فلسطين وقد رسمت منذ الف وسبعمائة سنة

احسن سجن في العالم هو السجن الواقع على مسافة ١٥ ميلاً من توكيو في بلاد اليابان · فان هذا السجن محاط بالاشجار والزهور والمياه · وغرفه كبيرة وواسعة وهواؤها دائماً نقي وتنار بالضوء الكهربائي وتزدان جدرانها وارضها باثاثات نخيمة · ويوجد في هذا السجن حمام مصنوعة ارضه من الرخام ودائماً توجد به ماء حار وماء بارد ليستعمله المحابيس · ويوجد هناك ايضاً مكتبة غنية غرف للبس وبالاجمال فانه يشبه جنة

كل تسع ساعات يحز صوف ٢٣٤٩ حيوان في العالم

الهنود اول من اخترع الارقام الحسابية

حكم

لا تبع ذاتك لاجل لقمة خبز

اجتهد ان تجعل لحياتك غاية شريفة تكون محور افعالك

لا تزعل من قريبك اذا كان رايه يختلف عن رايك ولربما كان رايه مصيباً فتخسر منفعته

الوجه هو مرآة القلب · وكل حركة من حركات فكرنا واحساساتنا تقابلها حركة في وجهنا وتسجل لها اثراً في هيئتنا · فالافكار والشعائر السنية تولد وجهاً حسناً لطيفاً والافكار والشعائر الدنيئة تولد وجهاً شنيعاً ومقوتاً

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا واعطي مع كل فونغراف ستة صواني من صواني الغناء ذات وجهين

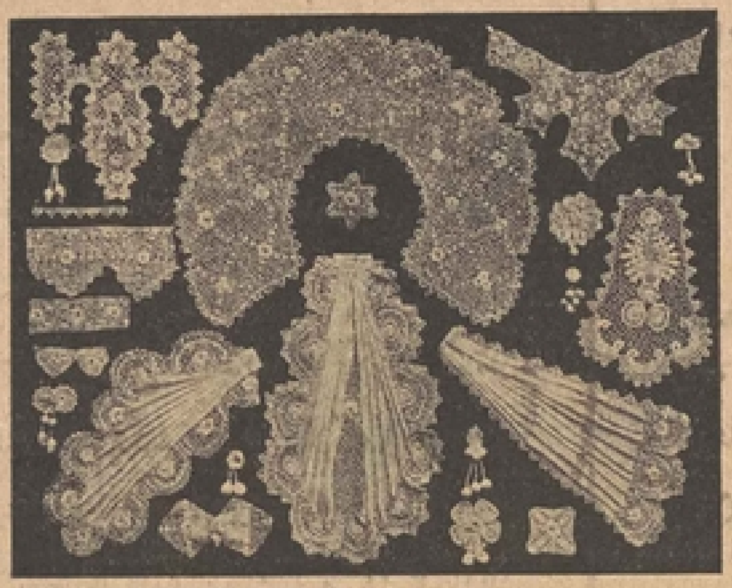
وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري ثمن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

فتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسة في اهم جهات المصايف جملتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الميس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة و يقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

93 Washington St., New York City.

Telephone 3445 Rector.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس · خروجه شغل السناره · قمصان شغل الابره · ركايات شغل الكوك · بدلات ووست برنسس · بدلات ووست امبرودري · ستكروزا هنديه اصلية · بودرا بروسيانية · كافة انواع السمانة السورية · هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

17 Rector Street, New York City.

وهل اهتمت دائرة البوليس الامر

نعم سيدي

فعاد الوزير الى الملك وقص عليه ما سمعه من الضابط فاظهر لويس فيليب اندهاشاً من الامر وقال : اكدوا انه خادم الكونتس

اجل سيدي

انني ارى في الامر مكيدة من الحزب الامبراطوري ضد القبطان

ما يدعو جلالتكم الى هذا الظن

الكونتس امبراطورية لا غش فيها وقد كان والدها كذلك واذا كان الخادم الشيخ الذي قتل فهو امبراطوري ايضاً وله خدمات جليلة في سبيل ذلك الحزب

هل تعتقد جلالتكم ان الكونتس هي التي ارسلت خادمها

لا اظن ومع ذلك يجب على دائرة البوليس ان تأخذ افادتها

اتأمر جلالتكم بجلبها الى مركز البوليس لاجل ذلك

هكذا تامر الشريعة ولكن هي شريفة

ما معنى ذلك

ان جلبها الى دائره البوليس يغضب الاشراف

ولكن الشريعة يجب ان تجري مجراها

اننا في وقت تجب فيه المداراة

اخاف ان مدير البوليس يأمر بجلبها

اسرع اليه وقل له ان يجتنب ذلك و ياخذ افادتها في قصرها وبعد ذلك يوافيني بما يقف عليه

انني ارى في المسألة مكيدة غرامية

اذا كان الامر كما تقول فاياكم ان تدري الصحف به

ليكن ما تأمر جلالتكم

خرج كوبزو لاتمام اوامر مولاه وعند المساء صدرت الجرائد وفي صدرها هذا الخبر باحرف كبيرة

بطل باريس يطلق عليه الرصاص

لكن القبطان شارل بوربيه لم يصب باذية

الجناية حدثت بقرب التويلري

الجند فتك بالجناة وهما قرويان

وخادم الكونتس دي توربيون

ثم روت الحادثة و بنت عليها العلالي والقصور وتفننت في الرواية ولكنها لحسن حظ الكونتس نسبتها الى امور سياسية واكثرها برأت الكونتس منها

الفصل السادس والثلاثون

« الكونتس دي توربيون »

كانت روزلين دي توربيون جالسة في قاعة المكتبة منتظرة بفروغ صبر ورود اخبار مقتل القبطان عليها وفيما هي على تلك الحالة دخلت احدى الخادمات عليها وبيدها رزمة جرائد فوضعتها امامها على الخوان وخرجت فتناولت الكونتس احدى الصحف وما وقع نظرها على الصفحة الاولى حتى تغير لون وجهها واخذتها قشعريرة وما كادت تصدق ما وقع عليه نظرها حتى قرأت ما كتب مراراً فظهرت عليها دلائل الحزن والكدر واخذت تناجي نفسها بقولها : مسكين لقد مات شهيد مآربي ومات معه ابن عمه ايضا

ان السعادة مرافقة شارل فلم يصبه سهم الرامي ·· آه ان ضميري يبكتني على ارتكابي هذه الجريمة فقد ذهب بها اثنان ضحية انتقامي وجرح الثالث وليته مات ·· اخاف ان يعرف خادمي فتنكشف الدسيسة ·· ولكن الجريدة تقول انه قطع ارباً ارباً باسياف الجنود فمن المحال ان يعرف بعد ذلك ·· ماذا يعني موته وفيه ستر جريمتي احمد الله على ذلك لان به راحة فكري

وفيما هي على تلك الحالة واذ بالخادمة دخلت عليها وقالت : في الباب يا مولاتي احد معاوني مدير البوليس يريد الدخول عليك

ماذا يريد مني

لا اعلم الكنه قال انه آتٍ بخبر هام يريد ان يسألك بضع اسئلة

دعيه يدخل الى قاعة الانتظار

خرجت الخادمة لاتمام اوامر مولاتها وعادت روزلين الى مناجاتها فقالت : ماذا يريد مني · لربما عرف خادمي ·· لا شك

« لها تابع »

من يخاف ان يدعي جباناً يكون مجنونا

— ان اشقى الناس هو من يتقلقل و يتقلب في مقاصده وافعاله واكثر وقته يمضي بدون نفع او فائدة له او لغيره

— يجب على الانسان ان يكون شاكرا لاعدائه لانهم يكشفون له اغلاطه وعيوبه

— لايجب على الانسان ان يتعامى عن مصائب وشر العالم بل ان يقابل بحكمة كل المظاهر المضادة له ولسعادته

— اكثر شهواتنا تاتي عن اوهامنا لاننا نتخيل بانها تلزمنا ولكن لما تحصل لا نرى فيها لذة .

مراسلات

شيكاغو الينويز في ٨ ت ٢

على صفحات جريدتكم الغراء اهنيء حضرة الصديق الفاضل والتاجر المعتبر الخواجا عيسى سلامه من تجارنا المعتبرين هنا بقصد خطبته على ذات الصون والعفاف الآنسة المهذبة جميلة رزق من جفنا فلسطين وقد تمت الخطبة في منزل شقيق العروس الاديب الخواجا حنا رزق وبعد انتهاء حفلة الخطبة دعي الجمهور المدعو الى مادبة انيقة اقيمت له في لوكندة فلسطين الشهيرة لصاحبها الفاضل الخواجا عبد الله عبد النور وقد دامت الافراح الى الساعة الثالثة بعد الليل وبعدها انصرف القوم وكلهم السنة شكر على ما لاقوه من كرم العريس وشقيقه الخواجا جرجس هذا عدا اللطف الذي اشتهرا به فاهنيء العروسين طالباً لهما تمام الافراح

نعوم فرهود

اجتمع ذات يوم جماعة حول رجل فقير كان ياكل في الطريق وطفقوا ينادونه باسم الكلب . قال بل انتم الكلاب قالوا لماذا قال لانكم اجتمعتم حول من ياكل

بيضة العيد

قدم الخال لابن اخته بيضة من العاج ملأى من ارباع المجيدي الجديدة وبينها ليرة انكليزية واحدة وقال له

هل انت مسرور يا ابن الاخت من بيضة العيد ؟

نعم ايها الخال ولكن بياضها كثير وصفارها قليل . . .

شكا رجل الى طبيب الماً في معدته فسأله عما اكله فاجابه انه اكل رغيفاً محروقاً فوصف له الطبيب كحلاً لعينيه فاجابه العليل ويحك ياهذا ان الالم في معدتي وليس في عيني فاجابه نعم اني قد عرفت ذلك ولكنني اريد ان الكحل لتبصر المحروق فلا تعود تاكله

*****

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

رواية

الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.

101 Washington St. N. Y. City

محل

جرجي سابا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بكل كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنبك العجمي والعرق المسلس خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

37 Washington Street New York City

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ راوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا وبعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيجة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر اوسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل نشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة . وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لتتاكدوا حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما تقدم وهذا عنوننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

ملوك اخوان

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل [illegible] والفيله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال الجديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه غرة محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

80 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

—*—

من يا ترى يعش ليرى النجم المذنب مرة اخرى ؟

اذا

البدر

ونوره ابقى لك ومنظره الكامل يدهشك عند ما ترى جميع اصناف الايرش ليس احسنها الويست والاكوت واجمل منظر بدره هو تعدد موض الجابو واتقنها صنعاً اما التوصل الى هذا المرأى المدهش فهو سهل للغاية . اقصد ٣٥ شارع برودواي الطبقة الرابعة

امين بدر واخوانه

Amin Beder & Bros.

35 Broadway New York City

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجوالي والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد تقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احتفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

ملكة نفش

قابلة وطنية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M. NAFASH

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

كيف تأمن على دراهمك

التي ترسلها للوطن

الى مدينة حمص وبرها وجهات الحصن وصافيتا ؟ قدمها لتدويك عن يدنا بموجب عنواننا ادناه ونحن نتعهد لك بسرعة ايصالها الى اصحابها مقابل معلوم زهيد للغاية فتجد راحة كلية لان لنا مدة طويلة جداً نوصل الدراهم لكثيرين من ابناء الوطن على هذه الصفة وكلهم مسرورون ومرتاحون من المعاملة التي نعاملهم اياها ومن صدق تصرفنا معهم ؛ وكذلك نوصل التحارير التي ترد لابناء الوطن عن يدنا بكل سرعة وبحفظ ونساعد من لا يعرف الكتابة على كتابة تحاريره وايصالها الى ادارة البريد وكل هذا بدون مقابل ؛ ونحن مستعدون ايضاً لجميع اشغال الكومسيون من مسواق وتصريف مقابل معلوم بغاية المهاودة جرّب معاملتنا تتأكد صدق نياتنا وهذا عنواننا

حمص سوريا

حبيب اسعد قنواتي وشركاه

Habib A. Kanawati & Co.,
Homs, Syria.

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

مستودع الايرش لايس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وباليرد والشرت وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه

نمرة ٣٣٥ شارع ستيت بروكلن — نيويورك

335 State St.,
Brooklyn N. Y.

اطلب من ادارة هذه الجريدة رواية حسناء سالونيك ثمنها ريال للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

الطريقة القدسية او اجتهاد في الدوبيا وطريقة جديدة للقبودات المزدوجة ثمنها نصف ريال خالصة اجرة البريد

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

يوجد عندنا جميع انواع الشرت ويست وخصوصاً شرت ويست فولارد من جميع الالوان

بدلات مطرزة مشكلة وقمصان متنوعة وهذا عنوان المحل معماري اخوان

Mamary Bros.
136 Liberty St.
New York

ليشاع اخوان

ايها الوطني العزيز : اذا كنت طالب الربح والراحة لذاتك فاطلب بضاعتك من محل ليشاع اخوان لان هذا المحل تاسس من مدة سنتين بعد اختبار البضاعة والمعامل الاصلية نحو عشر سنوات . وبهذه الواسطة ترى كل بضاعتنا جديدة ونظيفة ورخيصة في اسعارها ونحن قد صرفنا كل هذا الوقت في الاختبار لاجل راحة ذاتنا ايضاً والان هي الفرصة للتجارة لنشرّفنا ايها العزيز بما يلزمك فنلبي طلبك حالاً لاننا على اتم الاستعداد . البضائع الرئيسية الموجودة في محلنا هي هامبرك تخريم وليس وكتان وملبوسات نسائية ورجالية وولادية من جميع انواعها وموضها وكذلك نوشن ودراي كودس وقواطع ومجوهرات واقمشة في اليرد من كافة الاجناس ونزيد على ذلك باننا نتعامل بجميع اصناف البضاعة التي تطلب منا من اي صنف كان ونشحن بضاعة الى سائر جهات العالم وخصوصاً في المكسيون فجرّب طلبية تعرف الحقيقة ونحن كافلون رضاك

LEEsHA BROS,

Jobbers & Commission Merchant

60-62 Washington St. ***New York City***

السجاد السجاد

☙ اذا قصدت الربح الخره واجوده عندنا ❧

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزا في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل .

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

محل

C L M I & TRADE MARK — ماركة مسجلة

C L M I & TRADE MARK — ماركة مسجلة

عبده عبد النور

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريز

THE LATESET NOVELTIES

من ملبوسات نسائية كفساطين . وستات «واندروير» وكيمونات وخراطات "Peticoats" امبرودري وماديرا تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول . هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف الليس التي لا تقل عن المائة والخمسين رسمة فقد تفرّد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعارها لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً . وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرّب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً لجودة البضاعة وحسن المعاملة لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزر او خابر

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

☙ اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار ❧

☙ الارزة او عروس لبنان ❧

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باصطفامها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه معملاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الليس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

35 Washington Street **New York City**

١٤-١٢-٠٦

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك التخيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

رزق الله طحان وشركاه

٩٨ شارع واشنطون — نيويورك

ان التقدم المتواصل والاقبال المستمر الذي شدّ ازرنا في خلال السنين الماضية اوجب توسيع دائرة اشغالنا لدرجة اصبحنا نضاهي بها اقدم واكبر المحال التجارية السورية في نيو يورك وخصوصاً معمل الكمونا الذي اشتهر باصدار اجمل الموضات المرغوبة باسم ولا يجارينا بها احد. وقد استجلبنا مؤخراً كمية وافرة من المطرزات الارلندية من معاملها الاصلية وكذلك سائر البضائع البيضاء من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز ومداره ودرون ورك وغيره اشكال متعددة وقياسات مختلفة ونبيعها باسعار متهاودة للغاية اذ ان قاعدة محلنا (القناعة بالبيع الكثير والربح القليل) لدينا كميات وافرة من المحارم الارمنية والامبرودري والطرحات المصرية والليس الحلبي. فخابر او شرف محلنا تحصل على احسن بضاعة بارخص سعر وهذا عنواننا

R. T. TAHAN and Co.

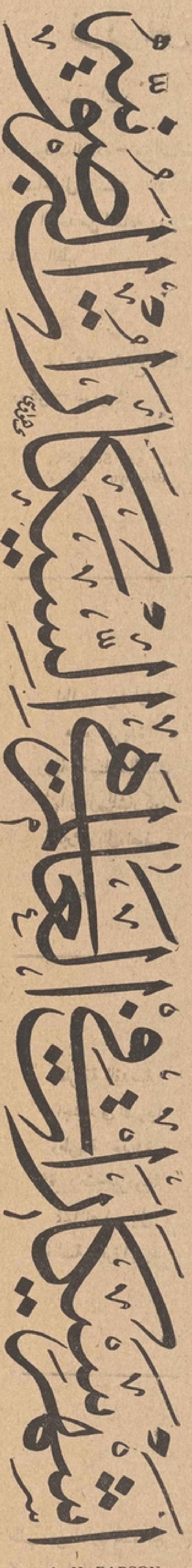
M'f'g of Kimonos and Dressing Sacques [-] Importer of Embroideries

98 WASHINGTON ST. **NEW YORK**

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ دبليو ماين

138 State st. Brooklyn New York TEL. 3252 W MAIN



A. N. BARSON
40 West St.
New York City

☙ عبدالله برصون وشركاه ❧

طبع في مطبعة الجراب